

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

AVIS DE SUBSIDIARITÉ

8 mars 2013

**PROPOSITION DE RÈGLEMENT
COM(2012)776**

**concernant les comptes rendus d'événements
dans l'aviation civile, modifiant
le règlement (UE) n° 996/2010
et abrogeant la directive n° 2003/42/CE,
le règlement (CE) n° 1321/2007
et le règlement (CE) n° 1330/2007**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INFRASTRUCTURE, DES COMMUNICATIONS
ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES
PAR
M. Bert WOLLANTS

SOMMAIRE

Page

I. Exposé.....	3
II. Discussion	6
III. Vote.....	7
IV. Avis adopté par la commission.....	7

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

SUBSIDIARITEITSADVIES

8 maart 2013

**VOORSTEL VAN VERORDENING
COM(2012)776**

**inzake de melding van voorvallen in de
burgerluchtvaart en tot wijziging van
Verordening (EU) nr. 996/2010 en tot
intrekking van Richtlijn 2003/42/EG,
Verordening (EG) nr. 1321/2007
en Verordening (EG) nr. 1330/2007**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET VERKEER
EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Bert WOLLANTS**

INHOUD

Blz.

I. Toelichting	3
II. Bespreking.....	6
III. Stemming.....	7
IV. Advies aangenomen door de commissie	7

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Sabien Battheu

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Minneke De Ridder, Miranda Van Eetvelde, Steven Vandepuut, Bert Wollants
PS	Isabelle Emmery, André Frédéric, Karine Lalieux, Linda Musin
CD&V	Roel Deseyn, Jef Van den Bergh
MR	Valérie De Bue, Luc Gustin
sp.a	David Geerts
Ecolo-Groen	Ronny Balcaen
Open Vld	Sabien Lahaye-Battheu
VB	Tanguy Veys
cdH	Christophe Bastin

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Ingeborg De Meulemeester, Sophie De Wit, Peter Dedecker, Karel Uyttersprot, Ben Weyts
Philippe Blanchart, Colette Burgeon, Alain Mathot, Patrick Moriau
Gerald Kindermans, Bercy Slegers, Liesbeth Van der Auwera
David Clarinval, Olivier Destrebecq, Jacqueline Galant
Meryame Kitir, Karin Temmerman
Thérèse Snoy et d'Oppuers, Stefaan Van Hecke
Herman De Croo, Ine Somers
Annick Ponthier, Bruno Valkeniers
Josy Arens, Christian Brotcorne

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>	
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>	
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>	
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>	
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN: Séance plénière	PLEN: Plenum
COM: Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p>	<p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément à l'article 37*bis* du Règlement de la Chambre des représentants, la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques a décidé, au cours de sa réunion du 5 mars 2013, de rendre un avis de subsidiarité et de proportionnalité sur la proposition de règlement mentionnée en marge.

I. — COMMENTAIRE

1. Contexte

Cette proposition de règlement est née de la prise de conscience que l'Union européenne et ses États membres doivent évoluer vers des procédures de sécurité plus proactives, centrées sur la prévention des accidents grâce à l'analyse de toutes les données de sécurité disponibles, y compris les informations relatives aux événements survenus dans l'aviation civile.

La Commission européenne indique que la réglementation existante ne pourra empêcher l'augmentation du nombre d'accidents et de morts consécutive à l'augmentation attendue du trafic aérien.

Bon nombre des faiblesses et des problèmes recensés avec le cadre juridique actuellement en vigueur sont liés au fait que sa mise en œuvre diverge d'un État membre à l'autre.

Par le biais de cette initiative, la Commission européenne vise à utiliser et à échanger les données et les comptes rendus d'événements de façon plus optimale, efficace et qualitative, en vue de prévenir les accidents dans l'aviation civile.

2. Contenu

Pour le moment, les comptes rendus d'événements dans l'aviation civile sont réglés par la Directive 2003/42/CE. Chaque État membre est tenu de mettre en place un système de comptes rendus d'événements. Deux règlements d'exécution complètent cette directive. Le premier établit un Répertoire central européen (RCE). Le second fixe les règles concernant la diffusion des informations présentes dans le RCE. Par ailleurs, le Règlement 996/2010 prévoit que tous les accidents et incidents graves dans l'aviation civile doivent faire l'objet d'une enquête indépendante au sein des États membres de l'UE.

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig artikel 37*bis* van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven tijdens haar vergadering van 5 maart 2013 besloten om over het in de rand vermelde voorstel van verordening een advies inzake de subsidiariteit en de proportionaliteit uit te brengen.

I. — TOELICHTING

1. Context

De ontwerpverordening is er gekomen vanuit het besef dat de EU en haar lidstaten moeten evolueren naar meer proactieve veiligheidsprocedures met het oog op de preventie van ongevallen door een analyse van alle voorhanden zijnde veiligheidsgegevens, met in begrip van de informatie over voorvallen in de burgerluchtvaart.

De Europese Commissie stelt dat de bestaande regelgeving niet zal kunnen beletten dat het aantal ongevallen en dodelijke slachtoffers verder zal stijgen ten gevolge van de verwachte toename van het luchtverkeer.

Veel tekortkomingen en problemen met het huidige wetgevingskader houden verband met de uiteenlopende tenuitvoerlegging door de lidstaten.

Met dit initiatief streeft de Europese Commissie naar een meer optimale, efficiënte en kwalitatieve benutting en uitwisseling van de gegevens en meldingsverslagen, om ongevallen in de burgerluchtvaart te voorkomen.

2. Inhoud

Momenteel wordt de melding van voorvallen in de burgerluchtvaart geregeld door Richtlijn 2003/42/EG. Elke lidstaat is verplicht een systeem voor de melding van voorvallen op te zetten. Twee uitvoeringsverordeningen vullen deze richtlijn aan. De ene roept een Europees Centraal Register (ECR) in het leven. De andere stelt regels vast voor de verspreiding van de informatie in het ECR. Voorts moet op grond van de Verordening 996/2010 in de EU-lidstaten onafhankelijk onderzoek worden verricht naar alle ongevallen en ernstige incidenten in de burgerluchtvaart.

Avec cette proposition de règlement, la Commission européenne souhaite harmoniser les comptes rendus d'événements et les règles relatives à l'utilisation et la protection des informations ainsi qu'à la protection des notifiants. En second lieu, il est nécessaire, pour des raisons de sécurité, de renforcer le système d'échange d'informations entre les États membres et de veiller à ce que ces informations soient analysées et que des mesures de suivi soient prises dans tous les États membres. La proposition de règlement fixe également des règles pour l'Agence européenne de la sécurité aérienne.

La proposition peut être résumée comme suit:

Met deze ontwerpverordening wenst de Europese Commissie de rapportering van voorvallen en de regels inzake het gebruik en de bescherming van informatie en de bescherming van de melders te harmoniseren. Vanuit veiligheidsoogpunt is het voorts noodzakelijk om het systeem van informatie-uitwisseling tussen lidstaten te versterken en te garanderen dat deze informatie wordt geanalyseerd en dat alle lidstaten follow-upmaatregelen nemen. De ontwerpverordening legt tevens regels vast voor het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart.

Het voorstel kan als volgt worden samengevat:

Proposition <i>Voorstel</i>	Commentaire Toelichting
Objectif Doel	L'amélioration de la sécurité de l'aviation civile <i>Het verbeteren van de veiligheid van de burgerluchtvaart</i>
Comment? Hoe?	<ul style="list-style-type: none"> — En rassemblant, en échangeant et en analysant des informations pertinentes concernant la sécurité dans l'aviation civile dans le RCE (au moyen de comptes rendus d'événements de qualité et par des systèmes de comptes rendus obligatoires et volontaires) + Analyse et suivi des événements au niveau national et au niveau de l'Union (via l'AESA); — et en prenant des mesures sur la base de ces informations. — <i>Door het verzamelen, uitwisselen en analyseren van relevante informatie over de veiligheid in de burgerluchtvaart in het ECR (d.m.v. kwalitatieve meldingsverslagen en via systeem van verplichte en vrijwillige meldingen) + Analyse en follow up van voorvallen op nationaal niveau en op niveau van de Unie (via EASA);</i> — <i>en door op basis van deze informatie maatregelen te nemen.</i>
Acteurs? Actoren?	<ul style="list-style-type: none"> — Les autorités des États membres compétentes en matière de sécurité aérienne — l'Agence européenne de la sécurité aérienne (AESA). — <i>De luchtvaartveiligheidsautoriteiten van de lidstaten</i> — <i>het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA).</i>
Protection supplémentaire Extra bescherming	Les notifiants/ membres du personnel ne peuvent pas être sanctionnés sur la base des informations qu'ils ont fournies en application de ce règlement, sauf en cas de négligence grave. <i>Melders/werknemers mogen niet worden bestraft op basis van de informatie die zij in overeenstemming met deze verordening hebben verstrekt, behalve in geval van grove nalatigheid.</i>
Amendes Boetes	Amendes en cas de manquement au devoir de diligence (notamment en cas d'utilisation abusive des informations protégées par ce règlement). <i>Boetes ingeval van schending zorgvuldigheidsplicht (o.a. ingeval van misbruik maken van informatie die krachtens deze verordening is beschermd).</i>
Sanctions Sancties	Les États membres fixent des sanctions applicables en cas d'infraction au règlement. <i>De lidstaten stellen sancties vast voor inbreuken op verordening.</i>
Abrogation Intrekking	La directive 2003/42/CE et les deux règlements d'exécution qui complètent cette directive sont retirés. <i>Richtlijn 2003/42/EG en de twee uitvoeringsverordeningen, die deze richtlijn aanvullen, worden ingetrokken.</i>

Cadre juridique (européen et belge)

— Base conventionnelle au niveau du droit européen: l'article 100 (2), TFUE, qui dispose que le Parlement européen et le Conseil, statuant conformément à la procédure législative ordinaire, peuvent établir les dispositions appropriées pour la navigation aérienne.

— Cadre législatif belge:

La loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne

L'arrêté royal du 22 avril 2005 relatif aux comptes rendus d'événements dans l'aviation civile

Pour un relevé: cf. https://www.mobilit.belgium.be/fr/transport_aerien/accidents/legislation

3. Subsidiarité

Selon la Commission européenne, les objectifs de la proposition ne peuvent être réalisés de manière suffisante par les seuls États membres. Dès lors qu'une harmonisation est nécessaire et que la proposition de règlement régit le fonctionnement du Registre central européen, une action s'impose au niveau européen.

En outre, la Commission estime que l'objectif d'une amélioration de la sécurité aérienne ne peut être réalisé de manière suffisante par les États membres car des systèmes de comptes rendus exploités isolément par les États membres sont moins efficaces qu'un réseau coordonné.

4. Avis

À première vue, il n'est pas porté atteinte au principe de subsidiarité. Dès lors que la proposition de règlement règle des questions concernant le fonctionnement de l'Agence européenne de la sécurité aérienne (EASA) et du répertoire central européen (RCE), il va de soi que le règlement est l'instrument juridique approprié. En ce qui concerne l'harmonisation des systèmes de comptes rendus, il semble qu'il ne soit pas davantage porté atteinte au principe de subsidiarité et que le règlement soit également approprié, d'autant que la sécurité aérienne est une matière dans laquelle des systèmes différents nuisent à l'efficacité. Le cas échéant, il pourra être examiné comment les amendes et les sanctions

Juridisch kader (Europees en Belgisch)

— Europeesrechtelijke verdragsbasis: Artikel 100(2) VWEU, dat bepaalt dat het Europees Parlement en de Raad, volgens de gewone wetgevingsprocedure, passende bepalingen kunnen vaststellen voor de luchtvaart.

— Belgisch wetgevend kader:

De wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919, betreffende de regeling der Luchtvaart

Het Koninklijk besluit van 22 april 2005 inzake de melding van voorvallen in de burgerluchtvaart

Voor een overzicht: zie <https://www.mobilit.belgium.be/nl/luchtvaart/ongevallen/wetgeving>

3. Subsidiariteit

De doelstellingen van het voorstel kunnen, aldus de Europese Commissie, onvoldoende door de individuele lidstaten worden verwezenlijkt. Omdat een harmonisatie noodzakelijk is en de ontwerpverordening de werking regelt van de Europees Centraal Register, is actie op Europees niveau vereist.

Voorts kan, aldus de Europese Commissie, de luchtvaartveiligheid onvoldoende worden verbeterd door de lidstaten alleen omdat rapporteringssystemen die op geïsoleerde wijze door de lidstaten worden toegepast minder efficiënt zijn dan een gecoördineerd netwerk.

4. Advies

Op het eerste zicht, geen schending van het subsidiariteitsbeginsel. In de mate dat de ontwerpverordening aspecten regelt aangaande de werking van EASA en ECR is het evident dat een verordening het geëigende rechtsinstrument is. Wat de harmonisatie van de rapporteringssystemen betreft, lijkt er evenmin schending van de subsidiariteit en is een verordening eveneens aangewezen, te meer daar luchtvaartveiligheid een aangelegenheid is waar van elkaar afwijkende systemen de efficiëntie belemmeren. Desgevallend kan worden nagegaan hoe in de interne rechtsorde de boetes en sancties die het ontwerp voorschrijft, evenals de bescherming van werknemers, die informatie doorgeven,

prévues par le projet et la protection des travailleurs qui transmettent les informations peuvent être organisées dans l'ordre juridique interne et harmonisées avec les pays voisins.

5. Échéance

Le délai accordé pour formuler un avis de subsidiarité expire le 11 mars 2013.

6. Dialogue politique

Les parlements nationaux peuvent également transmettre leurs remarques à la Commission européenne dans le cadre du "dialogue politique" (l'initiative Barroso). Cette procédure n'est pas soumise à un délai.

7. Texte de la proposition de règlement

<http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/dossier/document/COM20120776.do>

II. — DISCUSSION

M. Bert Wollants (N-VA), europromoteur, indique que le trafic aérien est appelé à augmenter encore à l'avenir, et, par voie de conséquence, le nombre d'événements également. À cet égard, le rapportage doit non seulement être complet, mais également se dérouler d'une manière la plus uniforme possible dès lors que l'analyse des événements n'est pas toujours aisée. L'harmonisation du rapportage facilitera également l'échange des données ainsi obtenues parce que, en plus du compte rendu d'un événement, son analyse et son suivi sont indispensables.

M. Melchior Wathelet, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, partage le point de vue et la conclusion de l'europromoteur. Il souligne néanmoins que les personnes qui ont fourni des informations de manière proactive ne doivent pas être poursuivies. En ces matières, les services publics fédéraux Justice et Emploi ont été consultés pour avis.

kunnen worden georganiseerd en afgestemd met de buurlanden.

5. Deadline

De termijn om een subsidiariteitsadvies te formuleren, verstrijkt op 11 maart 2013.

6. Politieke dialoog

De nationale parlementen kunnen ook in het kader van de "politieke dialoog" (initiatief Barroso) aan de Europese Commissie opmerkingen formuleren. Deze procedure is niet gebonden aan een termijn.

7. Tekst van de ontwerpverordening

<http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/dossier/document/COM20120776.do>

II. — BESPREKING

De heer Bert Wollants (N-VA), europromotor, stelt dat het vliegverkeer in de toekomst nog zal toenemen, het aantal incidenten dus eveneens. De rapportering in deze moet niet alleen volledig zijn maar ook op een zo uniforme wijze gebeuren omdat de analyse ervan niet altijd eenvoudig is. De harmonisering van de rapportering zal ook de uitwisseling van de aldus bekomen gegevens vergemakkelijken omdat, benevens de melding van een incident, de analyse en opvolging ervan even noodzakelijk is.

De heer Melchior Wathelet, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, is het eens met het standpunt en de conclusie van de europromotor. Niettemin wijst hij erop dat personen die proactief informatie hebben verstrekt niet vervolgd mogen worden. In deze werden de federale overheidsdiensten Justitie en Werkgelegenheid voor verder advies geraadpleegd.

III. — VOTE

L'avis suivant est adopté à l'unanimité.

Conformément à l'article 37*bis* du Règlement de la Chambre, le présent avis est réputé être celui de la Chambre des représentants. Il sera transmis au gouvernement fédéral et à la Commission européenne.

**IV. — AVIS
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

1. La commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques de la Chambre estime que le principe de subsidiarité est respecté dans le cadre de cette proposition de Règlement et souscrit entièrement à son objectif.

2. La commission de la Chambre demande toutefois des précisions concernant une série de mesures proposées par la Commission européenne:

a) Le compte rendu ne représente qu'un aspect de la chaîne de collecte de données mais l'attention doit surtout se porter sur l'analyse et le suivi des données relatives aux incidents.

b) On ne sait pas exactement quels seront les coûts de la proposition et ses répercussions directes sur le fonctionnement actuel.

c) Une définition très précise de la notion de "négligence grave" est indispensable en vue de garantir la sécurité juridique des sanctions infligées en cas d'infraction et d'exclure de toute poursuite les personnes qui ont fourni des informations de manière proactive.

Le rapporteur,

La présidente,

Bert WOLLANTS

Sabien LAHAYE-BATTHEU

III. — STEMMING

Het hierna volgend advies wordt eenparig aangenomen.

Overeenkomstig artikel 37*bis* van het Reglement van de Kamer wordt dit advies beschouwd als dat van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Het zal worden overgezonden aan de federale regering en de Europese Commissie.

**IV. — ADVIES
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE**

1. De kamercommissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven is van oordeel dat het subsidiariteitsbeginsel bij dit voorstel van Verordening in acht werd genomen. Ze onderschrijft de doelstelling ervan ten volle.

2. De kamercommissie wenst evenwel verduidelijking over een aantal door de Europese Commissie voorgestelde maatregelen:

a) De rapportering is één aspect in de ketting van inzameling van gegevens, maar de meeste aandacht moet gaan naar de analyse en de opvolging van de gegevens met betrekking tot de incidenten.

b) Het is niet duidelijk wat de kostprijs en de directe impact op de huidige werking van het voorstel zal zijn.

c) Het begrip "grove nalatigheid" moet zeer nauw worden omschreven teneinde de rechtszekerheid van de sanctionering van overtredingen te garanderen en tevens ook die personen van vervolging uit te sluiten die proactief informatie ter beschikking hebben gesteld.

De rapporteur,

De voorzitter,

Bert WOLLANTS

Sabien LAHAYE-BATTHEU